



Ark Evelyn Grace Academy

28th January 2021

Dear Parents and Carers,

I am very proud to announce that we have now given out over **300 laptops** to our students, so that they can access all our live lessons. We will continue to support you and communicate with you about your child's attendance and speak to you directly if your child is ever absent from these lessons. Attendance is really pleasing, and the students and teachers are giving me excellent feedback about the quality of teaching and learning. In a recent student survey with all our student council members, **100% of respondents said that teaching was good or better**. Furthermore, **100% felt teaching and learning during this lockdown has been better than the last lockdown in March 2020**.

Our enrichment offer has begun this week and students have been signing up in their droves. One highlight has been our online football fitness and nutrition session which saw 45 students attend. The video and recipe entries for **MasterChef** are also flying in. The deadline has not yet been reached, so it is not too late to enter. The winner will receive a prize befitting a junior master chef and their recipe and video will be placed on our school website. The deadline is **Monday 1st February at 4pm**.

On Wednesday 27th January, the Prime Minister announced that it will not be possible to resume face-to-face learning immediately after the February half-term and instead **hopes** it will be safe to commence the reopening of schools and colleges from **Monday 8 March**. This is in response to the national public health data and pressure on NHS capacity. Education settings, as well as students, parents and carers will be given at least two weeks' notice to prepare for a return to face-to-face education.

Clearly, this return date may be subject to change and the government have said that the decision will be reviewed in the week beginning 22nd February. As soon as we learn of their decision, we will contact parents to update you. We know we have a great online learning offer, but this does not replace face to face teaching and we are really looking forward to having your children return to face to face education. We really miss seeing them in our incredible school building.

Whilst we wait for that return, please encourage to submit all work set on SMHW and ensure they attend every lesson.

With every good wish.

Mr Tim Dainty
Principal
Ark Evelyn Grace Academy

Ark Evelyn Grace Academy
255 Shakespeare Rd
London SE24 0QN
T +44 (0)20 7737 9520
info@evelyngraceacademy.org
www.evelyngraceacademy.org

'Cleverer and kinder every day'



28^{de} enero de 2021

Estimados Padres y Cuidadores,

Estoy muy orgulloso de anunciar que ahora hemos repartido más de **300 computadoras portátiles** a nuestros estudiantes, para que puedan acceder a todas nuestras lecciones en vivo. Continuaremos apoyándole y comunicándose con usted sobre la asistencia de su hijo y hablaremos con usted directamente si su hijo está alguna vez ausente de estas lecciones. La asistencia es realmente agradable, y los estudiantes y profesores me están dando excelentes comentarios sobre la calidad de la enseñanza y el aprendizaje. En una encuesta reciente de estudiantes con todos los miembros de nuestro consejo estudiantil, **el 100% de los encuestados dijo que la enseñanza era buena o mejor**. Además, **el 100% de los sentidos que la enseñanza y el aprendizaje durante este encierro han sido mejores que el último encierro en marzo de 2020**.

Nuestra oferta de enriquecimiento ha comenzado esta semana y los estudiantes se han estado inscribiendo en sus fuerzas. Uno de los aspectos más destacados ha sido nuestra sesión de fitness y nutrición de fútbol en línea, que vio a 45 estudiantes asistir. Las entradas de vídeo y receta para **MasterChef** también están volando. El plazo aún no se ha cumplido, por lo que no es demasiado tarde para entrar. El ganador recibirá un premio que se ajusta a un chef maestro junior y su receta y video se colocarán en nuestro sitio web de la escuela. La fecha límite es **el lunes 1^{de} febrero a las 16h**.

El miércoles 27^{de} enero, el Primer Ministro anunció que no será posible reanudar el aprendizaje cara a cara inmediatamente después del medio período de febrero y, en cambio, espera que sea seguro comenzar la reapertura de escuelas y colegios a partir del **lunes 8** de marzo. Esto responde a los datos nacionales de salud pública y a la presión sobre la capacidad del NHS. Los entornos educativos, así como los estudiantes, los padres y cuidadores recibirán al menos dos semanas de aviso para prepararse para un regreso a la educación presencial.

Claramente, esta fecha de regreso puede estar sujeta a cambios y el gobierno ha dicho que la decisión será revisada en la semana que comienza el 22^{de} febrero. Tan pronto como nos enteremos de su decisión, nos ponemos en contacto con los padres para actualizarlo. Sabemos que tenemos una gran oferta de aprendizaje en línea, pero esto no reemplaza la enseñanza cara a cara y realmente estamos deseando que sus hijos regresen a la educación cara a cara. Realmente extrañamos verlos en nuestro increíble edificio escolar.

Mientras esperamos esa devolución, por favor anime a presentar todo el conjunto de trabajo en SMHW y asegurarse de que asisten a cada lección.

Con todo buen deseo.



Sr. Tim Dainty
Director, Ark Evelyn Grace Academy

Nota importante: esta carta ha sido traducida utilizando un programa de traducción. Por favor acepte nuestras disculpas por cualquier error.

28 de janeiro^{de} 2021

Caros Pais e Cuidadores,

Tenho muito orgulho em anunciar que já demos mais de **300 portáteis aos nossos alunos**, para que possam aceder a todas as nossas aulas ao vivo. Continuaremos a apoiá-lo e a comunicar consigo sobre a presença do seu filho e falar-lhe-emos diretamente se o seu filho estiver ausente destas lições. A frequência é muito agradável, e os alunos e professores estão a dar-me um excelente feedback sobre a qualidade do ensino e da aprendizagem. Num estudo recente com todos os membros do conselho estudantil, **100% dos inquiridos disseram que o ensino era bom ou melhor**. Além disso, **100% considerou que o ensino e a aprendizagem durante este bloqueio foram melhores do que o último bloqueio em março de 2020**.

A nossa oferta de enriquecimento começou esta semana e os estudantes têm-se inscrito nas suas viagens. Um dos destaques foi a nossa sessão de fitness e nutrição de futebol online, que contou com a presença de 45 alunos. As entradas de vídeo e receita para **MasterChef** também estão voando. O prazo ainda não foi atingido, pelo que ainda não é demasiado tarde para entrar. O vencedor receberá um prémio digno de um mestre-chefe júnior e a sua receita e vídeo serão colocados no site da nossa escola. O prazo termina **segunda-feira, 1^{de} fevereiro, às 16h00**.

Na quarta-feira,^{27^{de} janeiro}, o primeiro-ministro anunciou que não será possível retomar a aprendizagem presencial imediatamente após o semestre de fevereiro e **espera**, em vez disso, que seja seguro iniciar a reabertura de escolas e colégios a partir de **segunda-feira, 8 de março**. Isto é uma resposta aos dados nacionais de saúde pública e à pressão sobre a capacidade do SNS. Os estabelecimentos de ensino, bem como os alunos, pais e encarregados de educação terão pelo menos duas semanas de antecedência para se prepararem para o regresso à educação presencial.

É evidente que esta data de regresso pode estar sujeita a alterações e o governo afirmou que a decisão será revista na semana que começa a^{22^{de} fevereiro}. Assim que soubermos da decisão deles, entraremos em contato com os pais para atualizá-lo. Sabemos que temos uma grande oferta de aprendizagem online, mas isso não substitui o ensino presencial e estamos ansiosos por ter os seus filhos de volta à educação presencial. Sentimos falta de vê-los no nosso incrível edifício escolar.

Enquanto esperamos por esse regresso, por favor, encoraje a submeter todo o conjunto de trabalho no SMHW e garantir que eles frequentam todas as aulas.

Com todos os bons desejos.



Mr Tim Dainty
Diretor, Academia Ark Evelyn Grace

Nota: esta carta foi traduzida através de um programa de tradução. Por favor, aceite as nossas desculpas por qualquer incorreção.

Ark Evelyn Grace Academy
255 Shakespeare Rd
London SE24 0QN
T +44 (0)20 7737 9520
info@evelyngraceacademy.org
www.evelyngraceacademy.org

‘Cleverer and kinder every day’

